

**INSTRUKCJA
MONTAŻU I EKSPLOATACJI
ZACZEPU KULOWEGO DO:
Toyota Landcruiser V8 (J200) (2008 - r.) /
Lexus LX 570 (2008 - r.)**

Nr kat. T-171

PRZEZNACZENIE

Zaczepek kulowy do samochodu **Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570** jest przeznaczony do holowania przyczepy. Zaczepek ten posiada aktualny certyfikat uprawniający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa "B" wydany przez Przemysłowy Instytut Motoryzacji.

WARUNKI MONTAŻU

Zaczepek kulowy **T-171** może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie technicznym elementów nadwozia. Zaczepek musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Wszystkie śruby i nakrętki występujące w zaczepek kulowym muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym (M_o) o wartościach podanych w poniższej tabeli (dla śrub w klasie 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie zaczepeku.

WR - dopuszczalny ciężar całkowity przyczepy.

WM - dopuszczalny ciężar całkowity samochodu.

Podczas eksploatacji poszczególne elementy zaczepeku powinny być utrzymane w należytych stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepy musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji zaczepeku kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Zaczepek kulowy do samochodu **Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570** składa się z następujących elementów:

- | | | | |
|------------------------------------|----------|--------------------------------|----------|
| 1. Korpus | - 1 szt. | 10. Śruba M12x110 (PN/M-82101) | - 6 szt. |
| 2. Kula wypinana | - 1 szt. | 11. Śruba M16x50 (PN/M-82105) | - 2 szt. |
| 3. Uchwyt do gniazda elektrycznego | - 1 szt. | 12. Podkładka zwykła Ø6,4 | - 2 szt. |
| 4. Płaskownik - zespół | - 2 szt. | 13. Podkładka zwykła Ø13,0 | - 7 szt. |
| 5. Płytki | - 1 szt. | 14. Podkładka zwykła Ø17,0 | - 2 szt. |
| 6. Tulejka dystansowa Ø24/Ø15,0x66 | - 6 szt. | 15. Podkładka sprężysta Ø6,2 | - 2 szt. |
| 7. Podkładka specjalna Ø40/Ø16,5x3 | - 2 szt. | 16. Podkładka sprężysta Ø12,2 | - 7 szt. |
| 8. Śruba M6x30 (PN/M-82105) | - 2 szt. | 17. Podkładka sprężysta Ø16,3 | - 2 szt. |
| 9. Śruba M12x30 (PN/M-82105) | - 1 szt. | 18. Nakrętka M12 | - 7 szt. |

W celu zamontowania zaczepeku kulowego **T-171** należy przestrzegać poniższego opisu:

1. Montaż zaczepeku **wymaga podcinania zderzaka** tylnego samochodu oraz jego demontażu.
2. Zdemontować zderzak.
3. Opuścić koło zapasowe.
4. Odkręcić element plastikowy z czoła belki poprzecznej samochodu wraz ze spodnią nakładką metalową.
5. Umieścić płaskowniki (4) wewnątrz belki poprzecznej na dolnej ścianie tak, aby nakrętki pokryły się z otworami montażowymi (płaskowniki wkładać poprzez kwadratowe otwory belki). Skręcić płaskowniki (4) za pomocą śrub M6x30 (8) wraz z podkładkami sprężystymi (15) i zwykłymi (12).
6. Od czoła belki do otworów fabrycznych przyłożyć płytkę (5) wraz ze śrubami M12x110 (10). Od tyłu belki nałożyć na śruby 6 tulejek dystansowych (6).

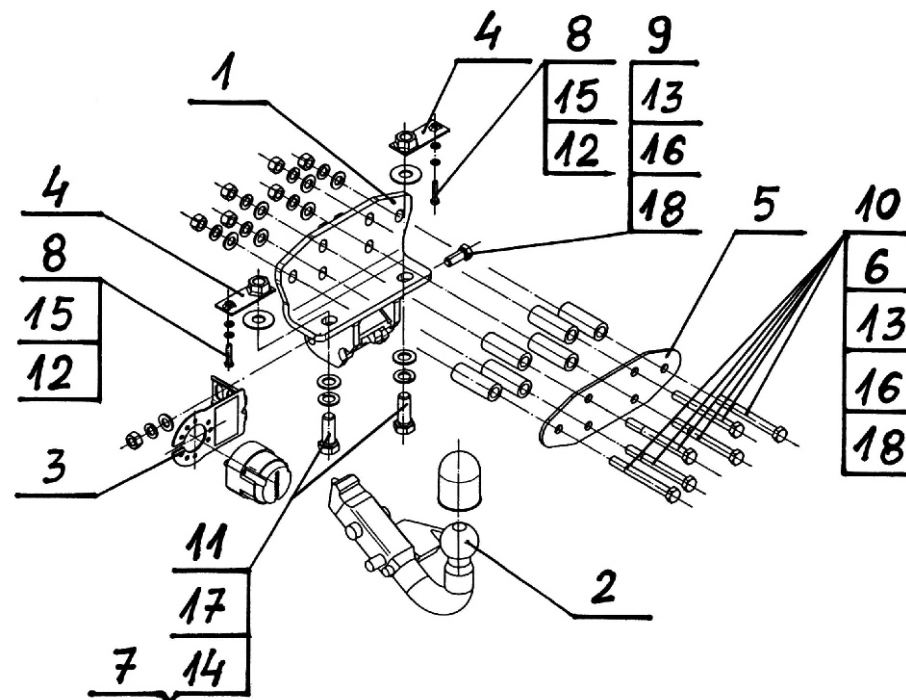
7. Od tyłu belki przyłożyć korpus (1) wraz z podkładkami specjalnymi (7) i skrócić za pomocą śrub M12x110 (10) wraz z podkładkami zwykłymi (13), sprężystymi (16), i nakrętkami M12 (18) oraz skrócić za pomocą śrub M16x50 (11) wraz z podkładkami sprężystymi (17) i zwykłymi (14).
8. Dokonać wycięcia środkowej części w uprzednio zdemontowanej spodniej nakładce i dokręcić z powrotem do belki.
9. Dokonać podcięcia zderzaka od spodu na wymiar ~90x50 (mm) zgodnie z załączonym szablonem.
10. Zamontować zderzak i podwiesić koło zapasowe.
11. Do korpusu (1) zamontować kulę (2) zgodnie z załączoną instrukcją eksploatacji kuli wypinanej.
12. Do korpusu (1) zamontować uchwyt gniazda elektrycznego (3) za pomocą śruby M12x30 (9) wraz z podkładką zwykłą (13), sprężystą (16) i nakrętką (18).

Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację zaczepeku kulowego w samochodzie Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570.

Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na dowolnej stacji kontroli technicznej pojazdu.

UWAGA: Sprawdzać połączenia śrubowe po przejechaniu 1000 km. Kulę zawsze utrzymywać w czystości i smarować smarem stałym. Stosować osłonę kuli. Wszystkie uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego **T-171** wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony zaczepek **nie może być naprawiany**. W przypadku nie przestrzegania opisanego sposobu montażu lub niewłaściwego jego użytkowania producent **nie ponosi odpowiedzialności** za powstałe szkody.

SCHEMAT MONTAŻU:



UWAGA:

Cena zaczepeku kulowego nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Nr kat. T-171

Towbar fitting and operating instruction

Toyota Landcruiser V8 (J200) (2008 - r.) / Lexus LX 570 (2008 - r.)

Cat. Numer T-171

DESTINATION

Towbar for **Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570** is designed for towing a trailer. This part is certified with safety mark "B" issued by PIMOT (Polish facility granting certifications).

Assembling conditions:

Towbar **T-171** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. These elements can not be mechanically damaged. Tow hook must be assembled and operated according to this instruction.

Operating conditions:

Towbar **Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570** includes a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

WR - max. permissible load of a trailer,

WM - max. permissible load of a car

During operating individual elements of the tow hook should be kept in a proper technical conditions and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball rod. If screws are eased it is necessary to screw them down.

Assembling instruction:

The towbar for **Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570** is made up of the following elements:

1. Towbar mainframe	- 1 piece	10. Bolt M12x110	- 6 pieces
2. Detachable tow ball	- 1 piece	11. Bolt M16x50	- 2 pieces
3. Electrical plate	- 1 piece	12. Flat washer Ø6,4	- 2 pieces
4. Flat bar - set	- 2 pieces	13. Flat washer Ø13,0	- 7 pieces
5. Plate	- 1 piece	14. Flat washer Ø17,0	- 2 pieces
6. Distance sleeve Ø24/Ø15,0x66	- 6 pieces	15. Spring washer Ø6,2	- 2 pieces
7. Special washer Ø40/Ø16,5x3	- 2 pieces	16. Spring washer Ø12,2	- 7 pieces
8. Bolt M6x30	- 2 pieces	17. Spring washer Ø16,3	- 2 pieces
9. Bolt M12x30	- 1 pieces	18. Nut M12	- 7 pieces

Please follow the installation fitting instruction below in order to ensure correct installation of the towbar:

1. Rear bumper cutting is required.
2. Remove rear bumper.
3. Lower spare wheel.
4. Remove plastic element from the front side of the transversal bar and bottom-metal plate.
5. Attach flat bar (4) into the internal side of transversal bar on the lower wall, so nuts could face assembly-holes (attach flat bars through square holes of the bar). Tight flat bars (4), using bolts (8), spring (15) and flat (12) washers.
6. Attach plate (5) with bolts (10) to the factory-made holes placed on the front side of the bar. From the rear side of the bar attach 6 distance sleeves (6) onto bolts.
7. Attach towbar mainframe (1) from the rear side of the bar with special washers (7) then tight, using bolts (10), flat (13) and spring (16) washers, nuts (18), and also tight, using bolts (11), spring (17) and flat (14) washers.
8. Make the cutting in the central part of earlier detached bottom-metal plate, then refit part to the bar.
9. Make the bumper cutting from the bottom side with size ~55x50 (mm), according to the template.

10. Refit rear bumper and hang up spare wheel.

11. Attach tow ball (2) according to the tow ball instruction to the towbar mainframe.

12. Attach electrical plate (3) to the tow bar mainframe, using bolts (9), flat (13), spring (16) washers, nuts (18).

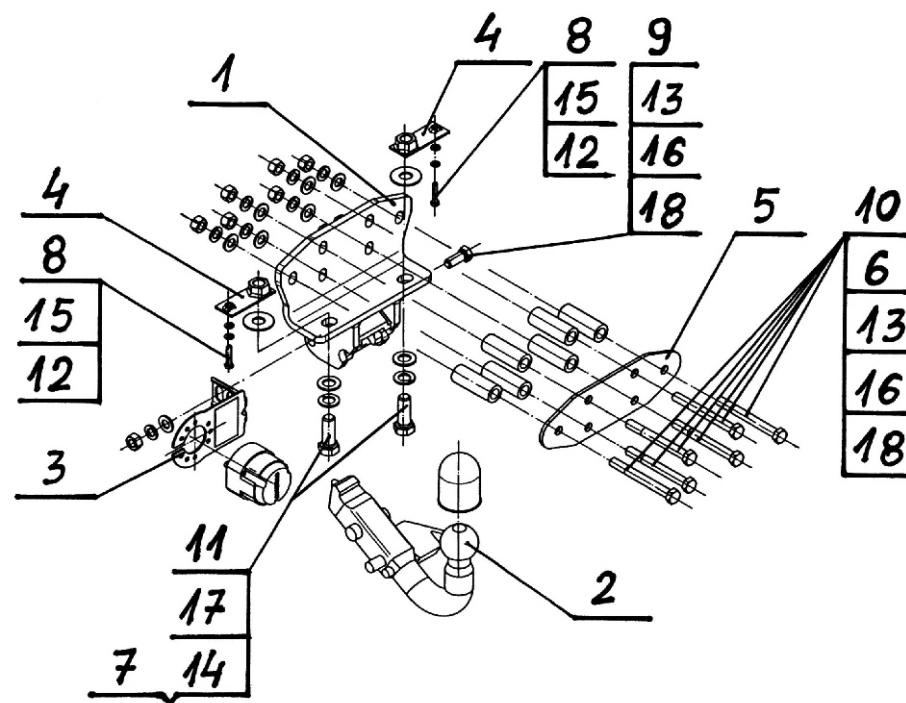
**Obeying this instruction assures correct montage and the towbar operating in
Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570.**

After assembling of the ball hook **Toyota Landcruiser V8 / Lexus LX 570** you have to get entry in cars **registration book** in a quality control station.

CAUTION :

Check if all bolts and nuts are correctly tightened after 1000km. Keep tow ball clean, grease and cased. All mechanical damages of tow bar excludes its further exploitation. Damaged ball hook **cannot be repaired**. In case of braking the rules of montage or improper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages.

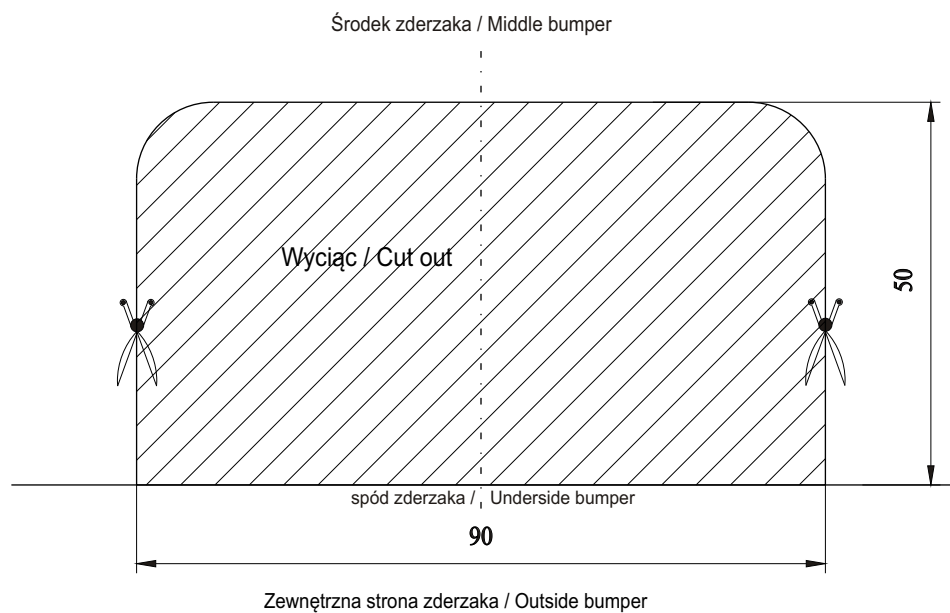
MONTAGE DIAGRAM :



NOTE :

Bunch of wires is not included (in total price).

Szablon do wycinania zderzaka / Cutting pattern
Toyota Landcruiser V8 (J200) / Lexus LX 570
T-171



Szablon do wycinania zderzaka / Cutting pattern
Toyota Landcruiser V8 (J200) / Lexus LX 570
T-171

